

# Steelcase

## Flex Collection Power Hanger & Power Stand

EN Quick guide  
DE Kurzanleitung  
ES Guía rápida  
FR Guide succinct



Rev. A

Oct. 19

Steelcase®

© 2019



This Quick Reference Guide is also available online at:

[www.steelcase.de](http://www.steelcase.de) > [Unterlagen](#) > [Dokumente](#) > [Bedienungsanleitungen](#) > Search: Flex

## 1. Safety



Please read this document attentively and carefully before putting the product into operation and using it for the first time. It must be stored permanently and passed on to any other recipient together with the product!



### **RISK OF INJURY IF THE FOLLOWING INSTRUCTIONS ARE NOT OBSERVED:**

- This product is not suitable for use by unattended children or wards!
- When selecting the installation site, it must be ensured that the relative humidity and temperature values mentioned at *Point 2* are observed.
- Mobile power strips are not intended to replace fixed installations.
- Mobile power strips are not designed for continuous operation with strong electrical loads! (e.g. refrigerators, space heaters, baking ovens, heavy electric power tools, etc.).
- Defective power strips must be taken out of operation immediately and disposed of in accordance with environmental legislation and regulations.
- Do not open the product! In the case of failure, take the product out of operation (disconnect it from the mains) and contact a qualified electrician or a specialist dealer.

EN

## 2. Intended Use

This product is intended to provide for temporary or stationary connection to the mains when attached to furniture from the STEELCASE FLEX Collection. Domestic use or use for similar purposes, not suitable for construction and assembly work. Use the product in dry and clean indoor rooms only with a maximum relative humidity of 90 % and an ambient temperature of up to 25 °C (or occasionally up to 35 °C). The product must not be used near sources of chemical emissions (e.g. oil mist, soldering fumes) or sources of dust.

### **Improper use includes:**

- operation in the industrial-technical area or a similar area (workshops, etc.)
- use as a tray for storing objects; covering the product (Power Stand)
- fixing the suspension device (Power Hanger)
- Improper use (other than prescribed in the user information). -Do not attach the product at a height of more than 1.40 metres above floor level; -Do not pull the cable to lift the product; -Do not connect additional power strips

## 3. Cleaning and Disposal



### **DANGER**

#### **Danger from electrical voltage!**

Liquids penetrating the product can cause a short circuit and lead to electric shock when touching the product.

- ▶ Disconnect the product from the mains before cleaning.
- ▶ Make sure that no liquid penetrates the product.



---

**Before using cleaning agents, check the compatibility of the cleaning agent in an unnoticeable place.**

---

**Cleaning:**

- ⇒ Clean the product regularly with a slightly moist cloth and a mild detergent.
- ⇒ Check whether the product is completely dry before putting it back into operation.

Tip: The use of soft water can prevent smear marks and calcium stripes.

**Disposal:**

Do not dispose of electric appliances with normal household waste. Electrical appliances must be collected separately in accordance with applicable laws and regulations and recycled in an environmentally friendly manner. Please contact your municipal or community authorities to find out about suitable collection points.

## 4. Service and Contact Details

|                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| Steelcase AG     | Phone: +49 (0) 80 31 405 – 111     |
| Brienner Str. 42 | Email: DE lineone-de@steelcase.com |
| D-80333 Munich   | EN lienone-en@steelcase.com        |
|                  | FR lineone-fr@steelcase.com        |



Die Kurzanleitung finden Sie auch online unter:

[www.steelcase.de](http://www.steelcase.de) > Unterlagen > Dokumente > Bedienungsanleitungen > Search: Flex

## 1. Sicherheit



**Vor Inbetriebnahme und erstem Gebrauch dieses Produktes ist dieses Dokument aufmerksam und sorgfältig zu lesen. Es ist dauerhaft aufzubewahren und bei Weitergabe des Produktes an den Empfänger ebenfalls weiter zu reichen!**



### **VERLETZUNGSGEFAHR BEI NICHTBEACHTEN DIESER HINWEISE:**

- Dieses Produkt ist nicht für die unbeaufsichtigte Benutzung durch Kinder oder ähnlich Schutzbefohlener vorgesehen!
- Bei der Wahl des Installationsstandortes ist dafür zu sorgen, dass keine höhere Luftfeuchtigkeit oder Temperaturen als die in Punkt 2 genannten vorhanden sind.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen sind kein Ersatz für eine feste Installation.
- Mehrfachsteckdosen sind nicht für die dauerhafte Verwendung mit starken Lasten ausgelegt! (z.B. Kühlschrank, Raum-Heizgeräte, Backofen, schwere Elektrowerkzeuge, o. a.).
- Defekte Mehrfachsteckdosen sind unverzüglich außer Betrieb zu nehmen und umweltgerecht zu entsorgen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht! Im Fehlerfall nehmen Sie das Produkt außer Betrieb (von Netzversorgung trennen) und wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft oder an einen Fachhändler.

DE

## 2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwendung für die temporäre und stationäre Versorgung mit elektrischer Spannung an und mit Möbeln der STEELCASE FLEX Collection. Anwendung für Hausgebrauch und ähnliche Zwecke, ausgenommen Bau- und Montagetätigkeiten. Verwendung nur in trockenen und sauberen Innenräumen bei einer maximalen Luftfeuchtigkeit von 90% und einer Umgebungstemperatur von 25°C, oder gelegentlich 35°C. Keine Verwendung in unmittelbarer Nachbarschaft von chemischen Emissionen (z. B. Ölnebel, Lötdämpfe) oder von Staubquellen.

### **Mögliche bestimmungswidrige Verwendungen:**

- der Betrieb im gewerblichen-technischen oder ähnlichen Bereich (Werkstätten o.ä.)
- die Verwendung als Ablagefläche für Gegenstände, Abdeckung des Produkts (Power Stand)
- die Fixierung der Aufhängevorrichtung (Power Hanger)
- Verwendung außerhalb der Benutzerinformation. -Nicht höher als 1,40m über dem Fußboden aufhängen; -Nicht am Kabel anheben; -Keine weiteren Steckdosenleisten anschließen

### 3. Reinigung und Entsorgung

---



#### **GEFAHR**

#### **Elektrische Spannung!**

Das Eindringen von Flüssigkeiten kann zu einem Kurzschluss und bei Berührung zum Stromschlag führen.

- ▶ Vor dem Reinigen das Produkt vom Stromnetz trennen.
  - ▶ Flüssigkeiten nicht in das Produkt eindringen lassen.
- 



**Vor der Reinigung mit Reinigungsmitteln, ist der gewählte Reiniger an einer verdeckten Stelle auf Materialverträglichkeit zu prüfen.**

---

#### **Reinigung:**

- ⇒ Das Produkt in regelmäßigen Abständen mit einem leicht feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln reinigen.
- ⇒ Überprüfen Sie vor Wiederinbetriebnahme, ob das Produkt vollständig getrocknet ist.

Tipp: Kalkarmes Wasser vermindert Schlieren und Kalkstreifen.

#### **Entsorgung:**

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Gemäß geltender Gesetze müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### 4. Service und Kontaktdaten

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 München

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

Email: DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)  
EN [lienone-en@steelcase.com](mailto:lienone-en@steelcase.com)  
FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)



El breve manual de uso también consta online en:

[www.steelcase.de](http://www.steelcase.de) > Documentaciones > Documentos > Manuales > Búsqueda: Flex

## 1. Seguridad



Antes de la puesta en marcha y de usar este producto por primera vez se recomienda leer este documento con atención. Guardar el documento permanentemente en un lugar de fácil acceso y entregarlo al nuevo propietario, en caso de revender el producto.



### PELIGRO DE LESIONES EN CASO DE NO CONSIDERAR ESTAS INDICACIONES:

- Este producto no ha sido provisto para el uso no controlado por niños o personas con discapacidades.
- Al elegir el lugar de instalación, asegurarse que no conste una humedad ambiente o temperaturas mayores a las mencionadas en el punto 2.
- Enchufes múltiples móviles no son un sustituto para una instalación fija.
- Enchufes múltiples no han sido diseñados para el uso permanente con cargas mayores. (p.ej. refrigeradoras, calefactores móviles, hornos, herramientas eléctricas pesadas, etc.).
- Enchufes múltiples defectuosos deben ser eliminados inmediatamente y reciclados según sus componentes.
- No abrir el producto. En caso de haber un fallo, apague el producto (separarlo de la alimentación de red) y contactar a un técnico electricista o a un vendedor especializado.

ES

## 2. Uso adecuado

Uso para la alimentación temporal y fija con tensión eléctrica en y con muebles de la colección STEELCASE FLEX. Aplicación para el uso casero y para motivos similares, exceptuando actividades de construcción y de montaje. Uso únicamente en espacios interiores secos y limpios a una humedad ambiente máxima de 90% y una temperatura de entorno de 25°C o, de vez en cuando, 35°C. No utilizar el producto cerca de emisiones químicas (p.ej. niebla de aceite, vapores de soldadura blanda) o de fuentes de polvo.

### Se considera uso inadecuado:

- El uso en un sector industrial técnico o similares (talleres, etc.)
- El uso como superficie de trabajo para objetos, cubierta del producto (Power Stand)
- La fijación del dispositivo de suspensión (Power Hanger)
- Uso adicional al presentado en la información para el usuario. - No suspender a una altura mayor a 1,40m sobre el suelo; - No levantar el producto, tirando del cable; - No conectar enchufes múltiples adicionales

## 3. Limpieza y eliminación



### PELIGRO

#### Tensión eléctrica

El ingreso de líquidos puede causar un cortocircuito y causar una descarga eléctrica en caso de haber un contacto con éstos.

- ▶ Antes de limpiar el producto, separarlo de la red eléctrica.
- ▶ No permitir que líquidos ingresen en el producto.



**Antes de limpiar con agentes de limpieza, es importante controlar la resistencia del material en un lugar oculto.**

**Limpieza:**

- ⇒ Limpiar el producto a ciertos intervalos con un paño húmedo y con agentes de limpieza suaves.
- ⇒ Comprobar que el producto esté completamente seco antes de activarlo nuevamente.

Recomendación: Agua suave reduce manchas y estrías de calcio.

**Eliminación:**

Aparatos eléctricos no deben ser eliminados a través de los desperdicios caseros. Según leyes válidas, los aparatos eléctricos usados deben ser eliminados por separado, en un lugar de reciclaje ecológico. Posibilidades de eliminación del aparato usado puede obtener en su municipalidad o administración pública.

## 4. Información de contacto y asistencia

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 Múnich

Teléfono: +49 (0) 80 31 405 – 111  
Correo electrónico: DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)  
EN [lienone-en@steelcase.com](mailto:lienone-en@steelcase.com)  
FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)



Le guide succinct est également disponible en ligne sur :

[www.steelcase.de](http://www.steelcase.de) > Ressources Design > Documents > Guides d'utilisation > Search: Flex

## 1. Sécurité



Avant la mise en service et la première utilisation du matériel, lire attentivement et soigneusement le présent document. Le conserver en permanence et le transmettre également avec le matériel à son nouveau propriétaire !



### **RISQUE D'ACCIDENT EN CAS DE NON-OBSERVATION DE CES CONSIGNES :**

- Le présent matériel n'est pas prévu pour l'utilisation par des enfants non surveillés ou des mineurs sous protection !
- Lors du choix du lieu d'installation, veiller à ce que l'humidité de l'air ou les températures ne dépassent pas les données mentionnées à la section 2.
- Les prises multiples mobiles ne remplacent pas une installation fixe.
- Les prises multiples ne sont pas conçues pour l'utilisation permanente avec de fortes charges ! (Par ex. réfrigérateurs, appareils de chauffage, fours, outils électriques lourds, etc.).
- Les prises multiples défectueuses doivent être mises immédiatement hors service et être éliminées dans le respect de l'environnement.
- N'ouvrez pas le matériel ! En cas d'anomalie, mettez le matériel hors service (le débrancher de l'alimentation électrique) et adressez-vous à un électricien qualifié ou à un distributeur spécialisé.

FR

## 2. Utilisation conforme

Utilisation pour l'alimentation électrique temporaire et fixe ainsi qu'avec des meubles de la STEELCASE FLEX Collection. Utilisation pour l'usage domestique et d'autres usages similaires, à l'exception des travaux de construction et de montage. Utilisation uniquement dans des locaux intérieurs secs et propres, avec une humidité de l'air maximale de 90 % et une température ambiante de 25 °C ou occasionnellement de 35 °C. Pas d'utilisation à proximité d'émissions chimiques (par ex. brouillards d'huile, vapeurs de brasage) ou de sources de poussière.

### Usages non conformes possibles :

- Fonctionnement dans le domaine technico-industriel ou dans un domaine similaire (ateliers, etc.)
- Utilisation comme surface de rangement pour des objets, recouvrement du matériel (Power Stand)
- Fixation du dispositif d'accrochage (Power Hanger)
- Utilisation autre que celle indiquée dans les informations utilisateur. - Ne pas accrocher à plus de 1,40 m au-dessus du sol ; - Ne pas soulever par le câble ; - Ne pas brancher à d'autres blocs multiprises

## 3. Nettoyage et mise au rebut



### **DANGER**

#### **Tension électrique !**

La pénétration de liquides peut entraîner un court-circuit et un choc électrique en cas de contact.

- ▶ Débrancher le matériel avant de le nettoyer.
- ▶ Ne pas laisser les liquides pénétrer dans le matériel.





**Avant de procéder au nettoyage avec des produits nettoyants, tester le nettoyant choisi à un endroit dissimulé afin de vérifier sa compatibilité avec le matériau.**

**Nettoyage :**

- ⇒ Nettoyer régulièrement le matériel avec un chiffon légèrement humide et des produits nettoyants doux.
- ⇒ Avant la remise en service, vérifiez si le matériel est parfaitement sec.

Conseil : l'eau peu calcaire évite les stries et les traces de calcaire.

**Mise au rebut :**

Les appareils électriques ne font pas partie des déchets ménagers. Conformément aux lois en vigueur, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage écologique. Pour obtenir des informations sur les possibilités de mise au rebut de l'appareil usagé, adressez-vous à l'administration de votre commune ou de votre ville.

## 4. Service après-vente et coordonnées

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 Munich

Téléphone : +49 (0) 80 31 405 – 111  
E-mail : DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)  
EN [lienone-en@steelcase.com](mailto:lienone-en@steelcase.com)  
FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)